

ait Schweiz AG

Sole/Wasser - Wärmepumpe  
Pompes à chaleur sol/eau  
Pompe di calore salamoia/acqua

F 1355  
NP-BWW

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

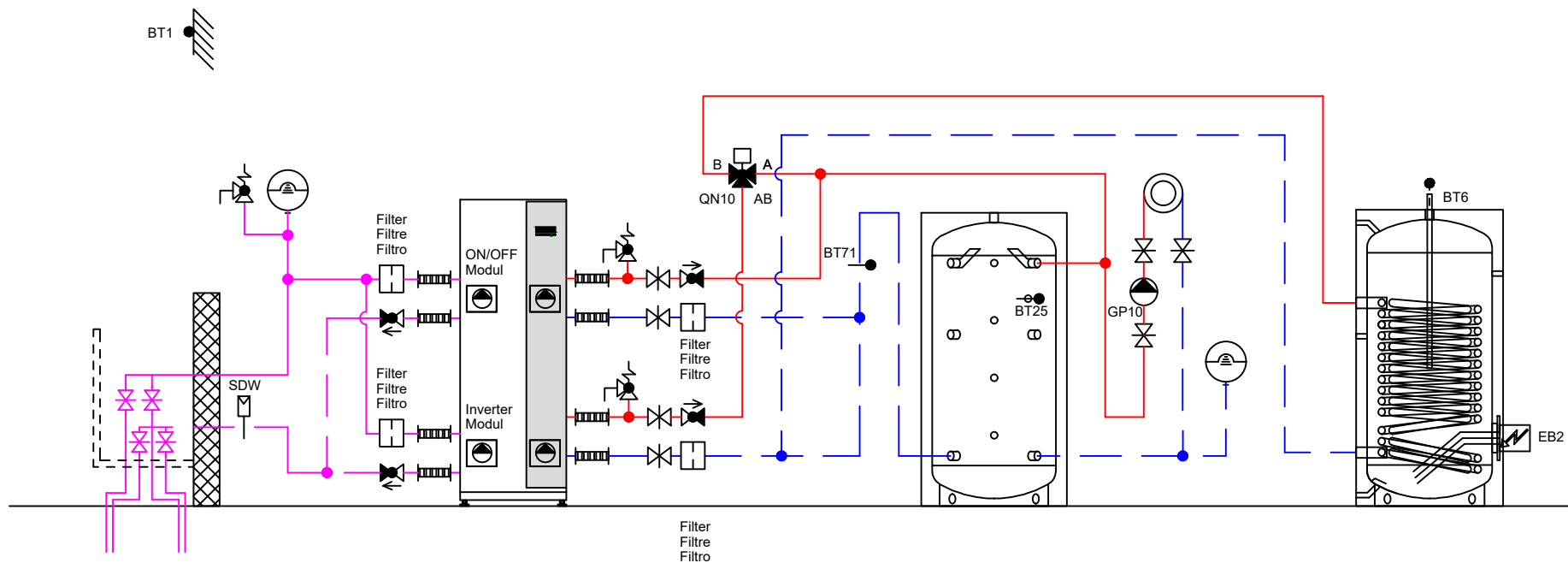
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur. Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista. Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 25.07.18 / BLS  
Rev: 15.10.21 / SAFE

H-S164-14-2110-0-0-00b

HYD



ait Schweiz AG

Sole/Wasser - Wärmepumpe  
Pompes à chaleur sol/eau  
Pompe di calore salamoia/acqua

F 1355  
NP-BWW

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur. Toutes les normes et le prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista. Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 25.07.18 / BLS  
Rev: 15.10.21 / SAFE

H-S164-14-2110-1-2-50b

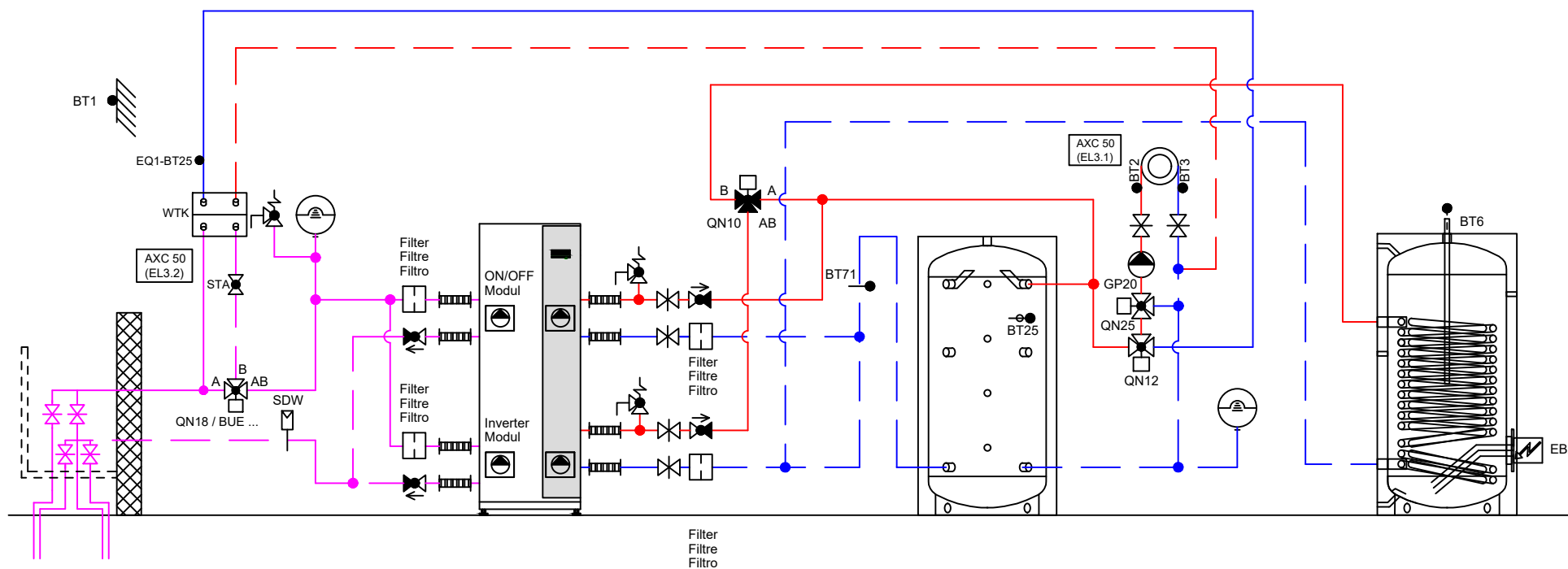
HYD



Achtung:  
Die Einzelraumregulierung muss für heizen und kühlen geeignet sein.

Attention:  
Les thermostats d'ambiance de toutes les pièces doivent être conçu pour chauffer et rafraîchir.

Attenzione:  
La regolazione individuale dei locali deve essere idonea per "caldo-freddo".



ait Schweiz AG

Sole/Wasser - Wärmepumpe  
Pompes à chaleur sol/eau  
Pompe di calore salamoia/acqua

F 1355  
NP-BWW

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

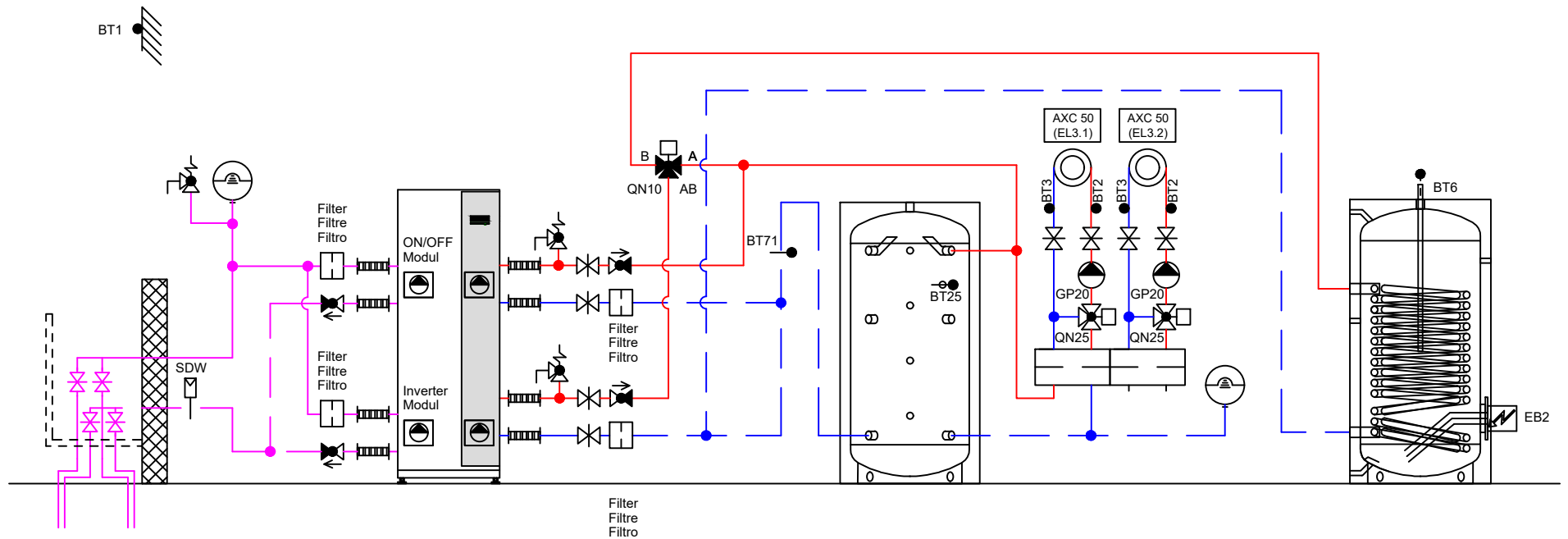
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur. Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista. Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 18.04.19 / FLM  
Rev: 13.10.21 / SAFE

H-S164-14-2122-1-2-50b

HYD



ait Schweiz AG

Sole/Wasser - Wärmepumpe  
Pompes à chaleur sol/eau  
Pompe di calore salamoia/acqua

F 1355  
NP-BWV

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur. Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista. Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 09.07.19 / FLM  
Rev: 15.10.21 / SAFE

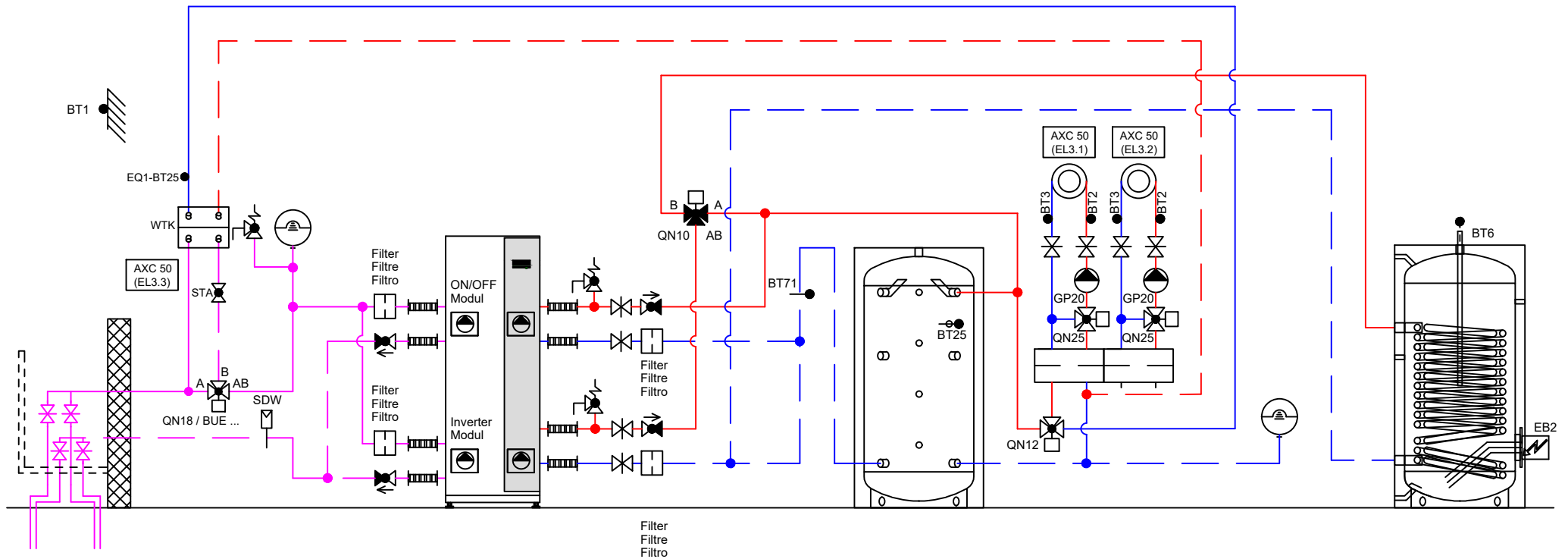
H-S164-14-2140-1-2-50b

HYD

Achtung:  
Die Einzelraumregulierung muss für heizen und kühlen geeignet sein.

Attention:  
Les thermostats d'ambiance de toutes les pièces doivent être conçu pour chauffer et rafraîchir.

Attenzione:  
La regolazione individuale dei locali deve essere idonea per "caldo-freddo".



ait Schweiz AG

Sole/Wasser - Wärmepumpe  
Pompes à chaleur sol/eau  
Pompe di calore salamoia/acqua

F 1355  
NP-BWV

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

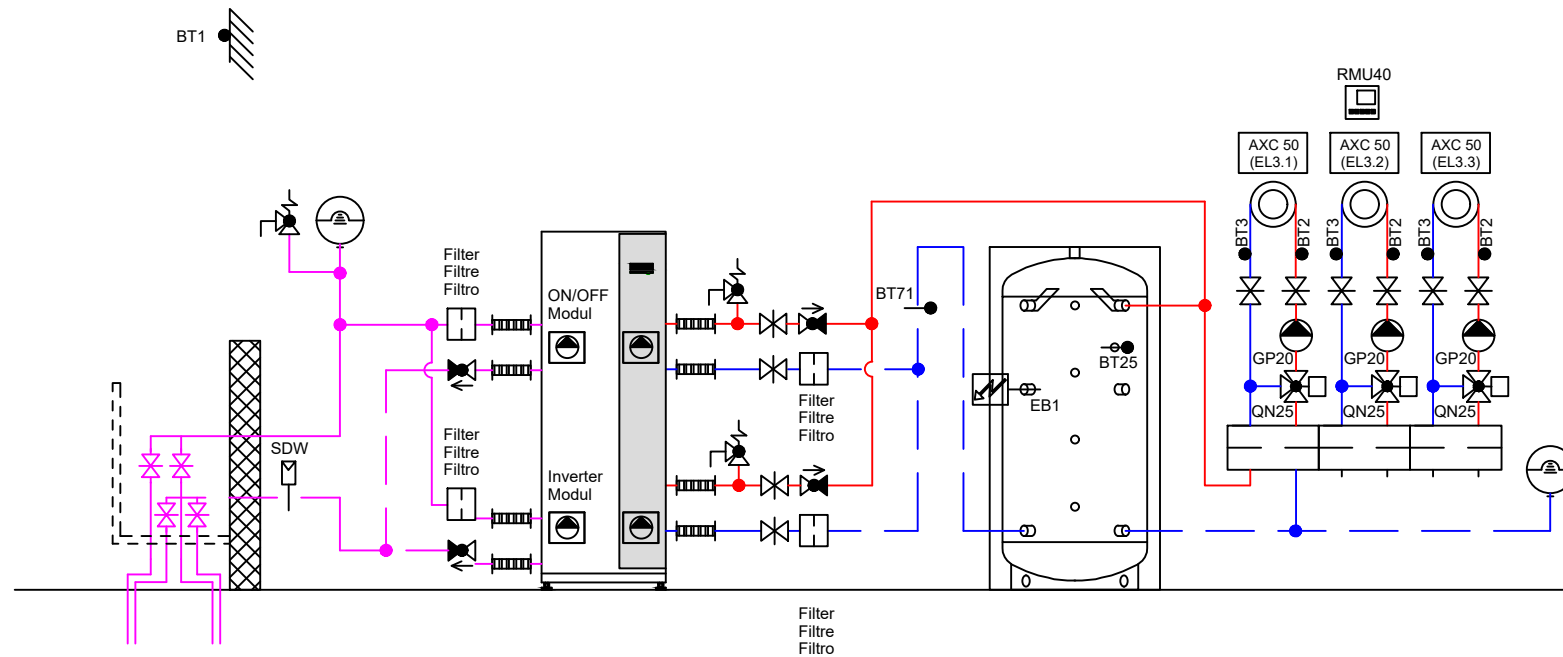
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur. Toutes les normes et le prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista. Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 20.08.19 / BLS  
Rev: 13.10.21 / SAFE

H-S164-14-2142-1-2-50b

HYD



ait Schweiz AG

Sole/Wasser - Wärmepumpe  
 Pompes à chaleur sol/eau  
 Pompe di calore salamoia/acqua

F 1355  
 NP-BWV

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur. Toutes les normes et le prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista. Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 04.06.19 / FLM  
 Rev: 15.10.21 / SAFE

H-S164-14-2160-0-0-36b

HYD